



Sajtó és Tájékoztatás

Az Európai Unió Bírósága
168/12. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY
Luxembourg, 2012. december 13.

A C-237/11. és C-238/11. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet
Franciaország kontra Parlament

A Bíróság megsemmisíti az Európai Parlamentnek a 2012. és 2013. évi parlamenti plenáris ülésszakok ütemtervére vonatkozó döntéseit

A 2012. októberi és 2013. októberi ülésszakok Parlament általi kettébontása folytán létrejött plenáris ülésszakok külön-külön nem minősíthetők havi plenáris ülésszakoknak

A szerződések előírják az Európai Parlament számára, amelynek székhelyeként Strasbourgot jelölik meg, hogy évente - a költségvetési ülésszakot is beleértve - tizenkét, havonta tartandó plenáris ülésszakot tartson, azonban ezen ülésszakok időtartamát nem pontosítják. Hagyományosan októberben két plenáris ülésszakot tartanak Strasbourgban, így ellensúlyozva az augusztusban kieső plenáris ülésszakot. A parlamenti gyakorlat szerint a rendes plenáris ülésszakok, amelyek időtartama négy nap, Strasbourgban zajlanak, míg a kiegészítő ülésszakokra Brüsszelben kerül sor.

Az A. Fox európai parlamenti képviselő által előterjesztett két módosítás alapján a Parlament 2011. március 9-én hozott két döntésével módosította a 2012-ben és 2013-ban tartandó plenáris ülésszakok ütemtervét. Egyrészt a Strasbourgban tartandó, 2012 októberére és 2013 októberére beütemezett két, négynapos plenáris ülésszak közül az egyiket törölte. Másrészt a 2012. októberi és 2013. októberi fennmaradó ülésszakot két részre bontotta: így két kétnapos plenáris ülésszakot ütemezett be a 2012. október 22-25-i hétre és kettőt a 2013. október 21-24-i hétre, amelyeket ily módon Strasbourgban kell megtartani.

Franciaország a Bírósághoz fordult a Parlament e két döntésének megsemmisítése érdekében. Luxemburg támogatásával azzal érvel, hogy e döntések sértik a szerződéseket és a Bíróság ítélezési gyakorlatát. Franciaország különösen azt rója fel a Parlamentnek, hogy megtörte a plenáris ülésszakok egyenletes ütemét azzal, hogy Brüsszelben tartandó kiegészítő ülésszakokat ütemezett be, miközben Strasbourgban csupán tizenegy plenáris ülésszakot vett tervbe.

A Bíróság mai ítéletében megsemmisíti az Európai Parlament 2011. március 9-i döntéseit.

A Bíróság emlékeztet az edinburghi döntés¹ értelmezésére vonatkozó ítélezési gyakorlatára, amely döntést az intézmények székhelyéről szóló jegyzőkönyvek változtatás nélkül átvették. A Bíróság 1997-ben hozott ítéletében² pontosította a tagállamoknak Parlament strasbourgi székhelyének kijelölésére vonatkozó hatásköre és a Parlament belső szervezési hatásköre közötti kapcsolatot. A Bíróság tehát megállapította, hogy a tagállamok azt kívánták kimondani, miszerint a Parlament Strasbourgba kijelölt székhelye az a hely, ahol tizenkét rendes plenáris ülésszakot egyenletes ütemben meg kell tartani, ideértve azon ülésszakokat, amelyek során a Parlament a szerződésekből eredő költségvetési jogkörét gyakorolja. A Bíróság azt is kimondta, hogy további plenáris ülésszakok tartására csak akkor kerülhet sor valamely más munkavégzési helyen, ha a

¹ 1992-ben az edinburghi csúcstalálkozón a tagállamok kormányai elfogadták az európai közösségek intézményei, egyes szervei és szervezeti egységei székhelyének meghatározásáról szóló „edinburghi döntést”. Az Amszterdami Szerződés elfogadását megelőző kormányközi értekezleten döntöttek az edinburghi döntésnek a szerződésekhez való csatolásáról. Jelenleg az EU-Szerződéshez és az EUMSZ-Szerződéshez csatolt 6. jegyzőkönyv, valamint az Euratom-Szerződéshez csatolt 3. jegyzőkönyv tartalmazza az edinburghi döntés szövegét (az 1. cikk a) pontja).

² A [C-345/95. sz.](#), Franciaország kontra Parlament ügyben 1997. október 1-jén hozott ítélet. Ezen ítélettel a Bíróság megsemmisítette az Európai Parlament 1995. szeptember 20-i döntését azzal az indokkal, hogy az nem tűzött ki tizenkét Strasbourgban tartandó rendes plenáris ülésszakot az 1996. évre.

Parlament megtartja a tizenkét rendes plenáris ülészet Strasbourgban. A tagállamok azzal, hogy a Parlament székhelyét ily módon Strasbourgba jelölték ki, nem sértették meg annak belső szervezési hatáskörét.

Kétségtelen, hogy a Parlament 2011. márciusi döntéseivel eltért az Elnökök Konferenciája által 2012 és 2013 októberére előirányzott havi plenáris ülészetek tervezeteitől. E döntésekből kitűnik, hogy a 2012. és 2013. októberére tervezett, négy-négynapos havi plenáris ülészeteket két-kétnapos ülészetekkel váltották fel. **Meg kell állapítani, hogy az említett döntésekben 2012. és 2013. októberére a fentiek szerint meghatározott plenáris ülészetek nem felelnek meg a szerződések által az intézmények székhelye vonatkozásában előírt követelményeknek.**

A Bíróság először is rámutat, hogy tekintettel a megtámadott döntések keletkezésének körülményeire, a döntések kiindulópontjául szolgáló módosítások szövegére, valamint a Parlamentnek a 2012. októberi plenáris ülések napirendjéből következő gyakorlatára, a megtámadott döntések objektíven jelentősen csökkentik azon időt, amelyet a Parlament 2012. és 2013. októberében vitáira vagy döntéseire fordíthat. A rendes plenáris ülészetekhez képest ugyanis az említett hónapban tartott ülészetekre ténylegesen rendelkezésre álló idő több mint a felére csökken.

A Bíróság másodszor pontosítja, hogy ténylegesen, egyenletes ütemben meg kell tartani tizenkét rendes plenáris ülészetet Strasbourgban ahhoz, hogy a további plenáris időszakokat ki lehessen tűzni. Ahhoz, hogy valamely ülészet a „rendes plenáris ülészet” kategóriába tartozhasson, egyenértékűnek kell lennie a szerződésekkel összhangban meghatározott többi havi rendes ülészetekkel, mégpedig különösen az ülészetek időtartama szempontjából. Megállapítja, hogy a megtámadott döntésekben meghatározott 2012. és 2013. októberi ülészetek időtartamukra tekintettel nem egyenértékűek az ugyanazon döntésekben meghatározott többi havi rendes ülészetekkel.

A Bíróság harmadszor kitér arra, hogy a Parlament nem hozott fel a belső szervezési hatáskörének gyakorlásán alapuló olyan érveket, amelyek lehetővé tennék annak igazolását, hogy hatásköreinek folyamatos bővülése ellenére a 2012. és 2013. októberi plenáris ülészetek időtartama jelentősen lecsökkent. E tekintetben a Bíróság különösen úgy véli, hogy azon megfontolás, amely szerint a költségvetési ülészet a jövőben gyakorlatilag rövid idő alatt lezárható, a költségvetési ülészet jelentősége miatt nem igazolhatja az egyik plenáris ülészet időtartamának csökkentését. Hangsúlyozza, hogy a Parlament költségvetési hatáskörének plenáris ülése történő gyakorlása az Európai Unió demokratikus életének egyik alapvető mozzanata, és ezért azt mindazzal a figyelemmel, pontossággal és elkötelezettséggel kell teljesíteni, amit az ilyen felelősségvállalások megkövetelnek. E hatáskör gyakorlása különösen plenáris ülése megvalósuló nyilvános vitát igényel, amely lehetővé teszi az uniós polgárok számára, hogy megismerkedjenek a megjelenített különböző politikai irányzatokkal, és ily módon politikai véleményét alkossanak az Unió tevékenységéről.

Végül a Bíróság megjegyzi, hogy még ha a Parlament több munkavégzési helye következtében fennálló, a Parlament által bemutatott hátrányok és költségek valósággal is ismerhetők el, nem a Parlament, és nem a Bíróság, hanem adott esetben a tagállamok jogosultak arra, hogy ezt orvosolják az intézmények székhelyének kijelölésére rendelkezésükre álló hatáskörük gyakorlása során.

Következésképpen a 2011. március 9-i döntéseket meg kell semmisíteni annyiban, amennyiben a 2012. és a 2013. év vonatkozásában nem határoznak meg tizenkét Strasbourgban tartandó havi plenáris ülészetet.

EMLÉKEZTETŐ: A megsemmisítés iránti kereset az uniós intézmények uniós joggal ellentétes jogi aktusainak megsemmisítésére irányul. Bizonyos feltételek mellett a tagállamok, az európai intézmények és a magánszemélyek indíthatnak megsemmisítés iránti keresetet a Bíróság és a Törvényszék előtt. Az érintett intézménynek a jogi aktus megsemmisítése miatt esetleg kialakult joghézagot orvosolnia kell.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.

A kihirdetés napján az ítélet [teljes szövege](#) megtalálható a CURIA honlapon

Sajtófelelős: Lehóczki Balázs ☎ (+352) 4303 5499

Az ítélet kihirdetésekor készített képfelvételek elérhetők: „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 2 2964106